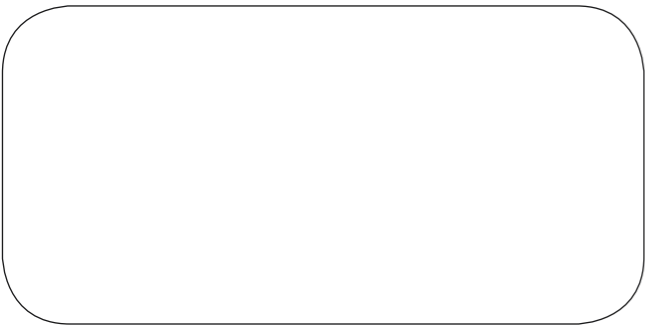


Car Charger

Kfz-Ladegerät

5V/2.4A



E Instrucciones de uso

- Instrucciones de seguridad**
 - Eleeple el producto exclusivamente para la función para la que fue diseñado.
 - No opere el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
 - Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo sólo en recintos secos.
 - No doble ni aplaste el cable.
 - No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
 - Para sacar el cable, tire directamente de la clavija y nunca del cable.
 - Este aparato, como todos los aparatos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
 - Deseche el material de embalaje en conformidad con las disposiciones locales sobre el desecho vigentes.
 - No realice cambios en el aparato. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
 - Tenga en cuenta al utilizar el producto las disposiciones y leyes locales vigentes para el tráfico rodado.
 - Asegúrese de que ni la vista ni ningún componente, como airbag, áreas de seguridad, elementos de manejo, instrumentos, etc., se verán tapados o limitados.



GR Οδηγίες χρήσης

- Υποδείξεις ασφαλείας**
 - Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για το σκοπό που προβλέπεται.
 - Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εκτός των ορίων απόδοσης που περιγράφονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά.
 - Πρέπει να προστατεύετε το προϊόν από βρομιά, υγρασία και υπερθέρμανση και να το χρησιμοποιείτε μόνο σε στεγνά περιβάλλοντα.
 - Μην τσακίζετε και μην συνθλίβετε το καλώδιο.
 - Το προϊόν δεν επιτρέπεται να πέφτει κάτω, ούτε και να δέχεται δυνατά χτυπήματα.
 - Για να βγάλετε το καλώδιο από την πρίζα τραβήξτε το φις και ποτέ το καλώδιο.
 - Μην αφήνετε τα παιδιά να αγγίζουν αυτή ή οποιαδήποτε άλλη ηλεκτρική συσκευή.
 - Απορρίψτε κατευθείαν το υλικό συσκευασίας σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς απόρριψης.
 - Μην κάνετε μετατροπές στη συσκευή. Κατ' αυτόν τον τρόπο παύει να ισχύει η εγγύηση.
 - Κατά τη χρήση του προϊόντος λάβετε υπόψη τους τοπικούς κανονισμούς και νόμους που ισχύουν για την οδική κυκλοφορία.
 - Προοέξτε ώστε να μην παρεμποδίζεται η χρήση εξαρτημάτων όπως ο αερόσακος, οι περιοχές ασφαλείας, τα στοιχεία χειρισμού, τα όργανα κλπ.

GB Operating instruction



- Safety Notes**
 - Use the product for its intended purpose only.
 - Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
 - Protect the product from dirt, moisture and overheating, and only use it in a dry environment.
 - Do not bend or crush the cable.
 - Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
 - Always pull directly on the plug when disconnecting the cable, never on the cable itself.
 - Keep this product, as all electrical products, out of the reach of children!
 - Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.
 - Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
 - When using this product, observe the applicable local traffic laws and regulations.
 - Take care that components such as airbags, safety areas, controls, instruments, etc. and visibility are not blocked or restricted.

Note	
<ul style="list-style-type: none">For some vehicle types, the ignition has to be switched on to supply power to the 12 V car socket. For more information, please refer to your vehicle’s operating instructions. After use, disconnect all cable and on-board connections.	

2. Technical Data	
--------------------------	--

Input voltage/frequency	12 – 16 V
Input current	1200 mA
Output voltage	5 V
Output current	2400 mA

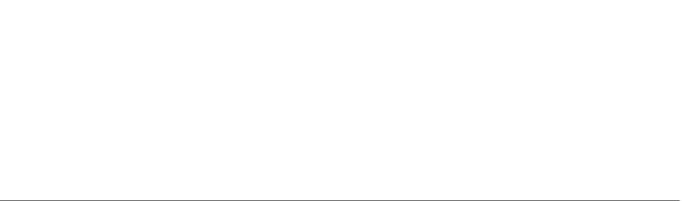
3. Technical Data	
--------------------------	--

RUS Руководство по эксплуатации

- Техника безопасности**
 - Запрещается использовать не по назначению.
 - Соблюдать технические характеристики.
 - Беречь от грязи, влаги и источников тепла. Эксплуатировать только в сухих условиях.
 - Кабель не гнуть и не зажимать.
 - Не ронять. Беречь от сильных ударов.
 - Отключая провод от электросети, держать за вилку, а не за провод.
 - Не давать детям!
 - Утилизировать упаковку в соответствии с местными нормами.
 - Запрещается вносить изменения в конструкцию. В противном случае гарантийные обязательства аннулируются.
 - Во время дорожного движения соблюдайте местные нормативы и законы.
 - Запрещается пререкатьствовать обзору, а также функциональности подушек безопасности, органов управления, приборов и т.д.

- Технические характеристики**

Входное напряжение/ частота	12 – 16 V
Входной ток	1200 mA
Выходное напряжение	5 В
Выходной ток	2400 mA

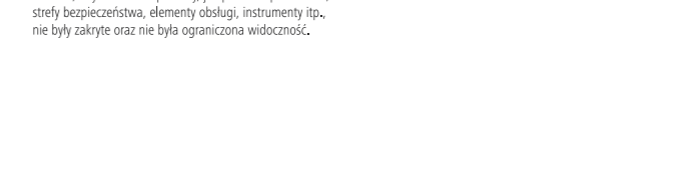


PL Instrukcja obsługi

- Wskazówki bezpieczeństwa**
 - Stosować produkt wyłącznie zgodnie z przewidzianym przeznaczeniem.
 - Nie stosować produktu poza zakresem mocy podanym w danych technicznych.
 - Chronić produkt przed zanieczyszczeniem, wilgocią i przegrzaniem oraz stosować go tylko w suchym otoczeniu.
 - Nie zginać ani nie zakleaszczą kabla.
 - Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
 - Wyciągając kabel, chwycić bezpośrednio za wtyczkę, nigdy za kabel.
 - Trzymać urządzenie, jak wszystkie urządzenia elektryczne, z dala od dzieci!
 - Materiały opakowaniowe należy natychmiast poddać utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami miejscowymi.
 - Nie modyfikować urządzenia. Prowadzi to do utraty wszelkich rozczeń z tytułu gwarancji.
 - Stosowanie produktu w ruchu drogowym podlega obowiązującym przepisom i ustawom lokalnym.
 - Uważać, aby żadne komponenty, jak poduszki powietrzne, strefy bezpieczeństwa, elementy obsługi, instrumenty itp., nie były zakryte oraz nie była ograniczona widoczność.

- Dane techniczne**

Napięcie wejściowe / częstotliwość	12 – 16 V
Napięcie wejściowe	1200 mA
Napięcie wyjściowe	5 V
Wyjściowe natężenie prądu	2400 mA



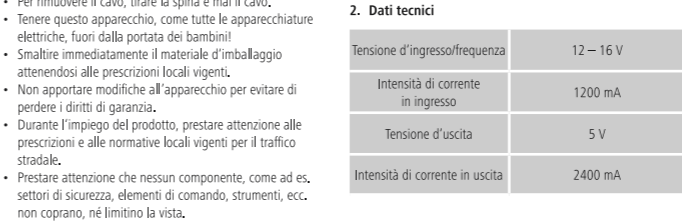
D Bedienungsanleitung



- Sicherheitshinweise**
 - Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
 - Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
 - Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen.
 - Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.
 - Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
 - Ziehen Sie zum Entfernen des Kabels direkt am Stecker und niemals am Kabel.
 - Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
 - Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
 - Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
 - Beim Einsatz des Produktes im Straßenverkehr gelten die Vorschriften der StVZO.
 - Beachten Sie, dass keine Komponenten, wie der Airbag, Sicherheitsbereich, Bedienelemente, Instrumente, etc. oder die Sicht, verdeckt oder eingeschränkt sind.

2. Technische Daten	
----------------------------	--

Eingangsspannung/ Frequenz	12 – 16 V
Eingangsstromstärke	1200 mA
Ausgangsspannung	5 V
Ausgangsstromstärke	2400 mA



H Használati útmutató

- Biztonsági előírások:**
 - A terméket kizárólag az előírt célra használja.
 - Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítménycapárain túl.
 - Óvja meg a terméket szennyeződéstől, nedvségtől és túlmelegedéstől, és kizárólag zárt környezetben használja.
 - Ne törje meg és ne csíptesse be a kábelt.
 - Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki heves rázkódásnak.
 - A kábel eltávolításához mindig közvetlenül a dugós csatlakozót húzza, és sohasem a kábelt.
 - Ez a készülék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!
 - Azonnal ártalmatlanítsa a csomagolóanyagot a helyileg érvényes ártalmatlanítási előírások szerint.
 - Ne végezzen módosítást a készüléken. Ebben es esetben minden garanciajégy megszőnik.
 - A termék alkalmazása során vegye figyelembe a közüti közlekedésre vonatkozó helyi előírásokat és jogszabályokat.
 - Ügyeljen arra, hogy a komponensek, mint a légszák, a biztonsági zónák, a műszerek stb. vagy a kílátás ne legyen takart vagy korlátozott.

- Műszaki adatok**

Bemeneti feszültség / frekvencia	12 – 16 V
Bemeneti áramerősség	1200 mA
Kimeneti feszültség	5 V
Kimeneti áramerősség	2400 mA



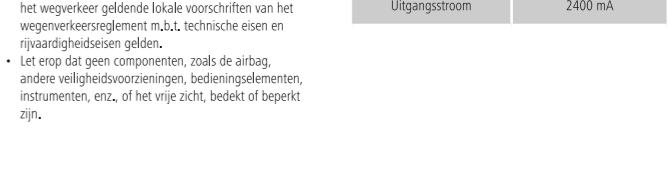
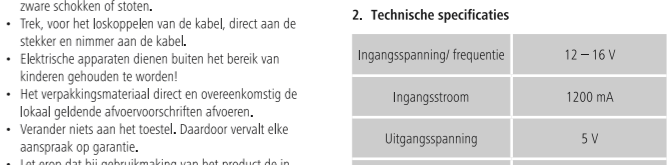
F Mode d’emploi



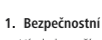
- Consignes de sécurité**
 - Utilisez le produit exclusivement conformément à sa destination.
 - N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
 - Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des locaux secs.
 - Faites attention à ne pas plier ni coincer le câble.
 - Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
 - Pour retirer le câble, tirez directement au niveau de la fiche et non du câble.
 - Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
 - Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
 - N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
 - Veillez respecter les lois et réglementations locales en vigueur relatives au code de la route lors de l'utilisation du produit.
 - Veillez contrôler que le produit n'affecte le fonctionnement d'aucun élément de sécurité tel qu'un airbag, zone de sécurité, élément de commande, instrument, etc. et qu'il n'entrave pas la visibilité.

2. Caractéristiques techniques	
---------------------------------------	--

Tension d'entrée/fréquence	12 – 16 V
Puissance d'entrée	1200 mA
Tension de sortie	5 V
Puissance de sortie	2400 mA



CZ Návod k použití



- Bezpečnostní pokyny**
 - Výrobek používejte výhradně pro stanovený účel.
 - Přístroj neprovazujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.
 - Chraňte výrobek před znečištěním, vlhkostí a přehřátím a používejte ho pouze v suchých prostorech.
 - Kabel nelámejte a nestlačujte.
 - Zabraňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte velkým otřesům.
 - Při vytáhení kabelu táhněte přímo u konektoru a nikdy za kabel.
 - Děti by měly být pod dozorem dospělé osoby, aby si s přístrojem nehrály.
 - Obalový materiál likvidujte ihned podle platných místních předpisů o likvidaci.
 - Na výrobku neprovádějte žádné změny.Ťm zanikají veškeré závazky ze záruky.
 - Při použití výrobku dodržujte platné místní předpisy a zákony silniční dopravy.
 - Dbejte na to, aby nedošlo zakrytí nebo omezení funkce komponent, jako airbag, bezpečnostní oblasti, prvky obsluhy, instrumenty atd., nebo omezení výhledu.

3. Bezpečnostní pokyny	
-------------------------------	--



4. Remarque	
--------------------	--

5. Caratteristiche tecniche	
------------------------------------	--

Tension d'entrée/fréquence	12 – 16 V
Puissance d'entrée	1200 mA
Tension de sortie	5 V
Puissance de sortie	2400 mA

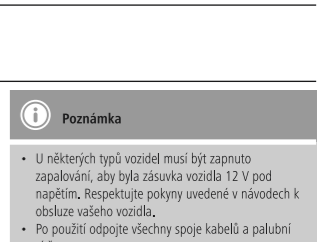


NL Gebruiksaanwijzing

6. Aankwijzing	
-----------------------	--

7. Technische specificaties	
------------------------------------	--

Ingangsspanning/ frequentie	12 – 16 V
Ingangsstroom	1200 mA
Uitgangsspanning	5 V
Uitgangsstroom	2400 mA



8. Technische údaje	
----------------------------	--

vstupní napětí/frekvence	12 – 16 V
vstupní proud	1200 mA
výstupní napětí	5 V
výstupní proud	2400 mA

Car Charger

Kfz-Ladegerät

5V/2.4A



RO Manual de utilizare



- Folosiiți produsul numai în scopul pentru care a fost conceput.
- Nu exploatați produsul în afara limitelor de putere indicate în datele tehnice.
- Protejați produsul de impurități, umiditate, supraîncălzire și utilizați-l numai în mediu uscat.
- Nu îndoiți și nu striviți cablul.
- Nu lăsați produsul să cadă și nu îl supuneți trepidațiilor puternice.
- Pentru scoaterea din priză trageți de ștecher și niciodată de cablu.
- Acest aparat, ca de altfel toată aparatura electronică, nu are ce căuta în mâinile copiilor!
- Reciclarea materialului pachetului se execută conform normelor locale de salubritate în vigoare.
- Nu executați modificări la aparat. În acest fel pierdeți orice drept la garanție.
- La folosirea produsului trebuie să respectaște regulamentele și legile locale valabile traficului rutier.
- Vă rugăm să țineți seama ca nici un component precum airbag-ul, componentele de siguranță, elementele de comandă, instrumentele sau vizibilitatea să fie acoperite sau reduse.

Instrucțiune

- La unele tipuri de vehicule, pentru ca tensiunea de 12 V să fie prezentă la priza auto, aprinderea trebuie să fie conectată. În acest sens vă rugăm să respectați instrucțiunile de utilizare ale vehiculului.
- După utilizare întrerupeți toate contactele cablurilor și rețelei de bord.

2. Date tehnice

Tensiune de intrare/frecvență	12 – 16 V
Intensitate curent de intrare:	1200 mA
Tensiune de ieșire	5 V
Intensitate curent de ieșire:	2400 mA

SK Návod na použitie

- Bezpečnostné upozornenia**
 - Výrobok používajte výlučne na stanovený účel.
 - Výrobok neprevádzkujte mimo svojich výkonových medzi uvedených uvedených v technických údajoch.
 - Chráňte výrobok pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím a používajte ho len v suchom prostredí.
 - Dbajte na to, aby kábel nebol zaklomený alebo privretý.
 - Výrobok nenechajte spadnúť a nevstavujte ho silným otrасom.
 - Na odpojenie kábla tahajte priamo za zástrčku, nikdy za prívodný kábel.
 - Tento prístroj, rovnako ako všetky elektrické zariadenia, nepatrí do detských rúk!
 - Likvidujte obalový materiál okmžite podľa platných miestnych predpisov na likvidáciu odpadov.
 - Na zariadení/prístroji nerobte žiadne zmeny. Má to za následok stratu akýchkoľvek nárokov na plnenie zo záruky.
 - Pri používaní výrobku dodržiavajte miestne predpisy a zákony platné pre cestnú premávku.
 - Dbajte na to, aby neboli zakryté alebo obmedzené vzhľad ani žiadne komponenty ako airbag, bezpečnostné oblasti, ovládacie prvky, prístroje add.

Poznámka

- Pri niektorých typoch vozidiel musí byť zapalovanie zapnuté, aby bolo na autozásuvke napätie 12 V. Prialhadajte pritom na návod na obsluhu vozidla.
- Po použití odpojte všetky káblové a sieťové pripojenia.

2. Technické údaje

Vstupné napätie/ frekvencia	12 – 16 V
Intenzita vstupného prúdu	1200 mA
Výstupné napätie	5 V
Intenzita výstupného prúdu	2400 mA

S Bruksanvisning

- Säkerhetsanvisningar**
 - Använd bara produkten till det som den är avsedd för.
 - Använd inte produkten utöver de effektgränser som anges i den tekniska datan.
 - Skydda produkten mot smuts, fukt och överhettning och använd den bara i inomhusmiljöer.
 - Böj och kläm inte kablarn.
 - Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
 - Dra direkt i kontakten när kablarn ska tas bort, aldrig i kablarn.
 - Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
 - Kassera förpackningsmaterialet direkt enligt lokalt gällande kasseringsregler.
 - Förändra ingenting på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
 - Beakta de gällande, lokala föreskrifterna och lagarna för vägtrafiken när produkten används.
 - Tänk på att inga komponenter är övertäckta eller begränsade, som airbagen, säkerhetsområden, manöverelement, instrument, etc. eller sikten.

Hänvisning

- På vissa fordonsmodeller måste tändningen vara påslagen för att det ska finnas spänning i 12 V-fordonsuttagat. Se bilens instruktionsbok.
- Koppla isär alla kabel- och elsystemanslutningar efter användningen.

2. Tekniska data

Ingångsspänning/frekvens	12 – 16 V
Ingångsström:	1200 mA
Utgångsspänning	5 V
Utgångsström:	2400 mA

P Manual de instruções



- Indicações de segurança**
 - Utilize o produto apenas para a finalidade prevista.
 - Não utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nas especificações técnicas.
 - Proteja o produto contra sujidade, humidade e sobreaquecimento e utilize-o somente em ambientes secos.
 - Não dobre nem esmague o cabo.
 - Não deixe cair o produto nem o submetta a choques fortes.
 - Para desligar o cabo, faça-o sempre puxando a ficha e nunca puxando o próprio cabo.
 - Este aparelho não pode ser manuseado por crianças, tal como qualquer aparelho eléctrico!
 - Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
 - Não efectue modificações no aparelho. Perda dos direitos de garantia.
 - Ao utilizar o produto, observe os regulamentos e a legislação nacionais em vigor para a circulação rodoviária.
 - Assegure-se de que airbags, áreas de segurança, elementos de comando, instrumentos, etc. não sejam tapados ou a área de visão seja afectada.

Nota

- Em alguns tipos de veículos, a ignição tem de estar ligada para que exista tensão na tomada de 12 V do veículo. Para tal, consulte o manual de instruções do seu veículo.
- Após a utilização, desligue todas as ligações de cabos e à rede de bordo.

2. Especificações técnicas

Frequência/tensão de entrada	12 – 16 V
Intensidade da corrente de entrada	1200 mA
Tensão de saída	5 V
Intensidade da corrente de saída	2400 mA

FIN Pistokelaturi

1. Turvaohjeet

- Käytä tuotetta ainoastaan ohjeiden mukaiseen tarkoitukseen.
- Älä käytä tuotetta sen teknisissä tiedoissa ilmoitettujen suorituskäyttörajojen ulkopuolella.
- Suojaa tuote liialta, kosteudelta ja ylikuumenemiselta ja käytä tuotetta vain kuivassa ympäristössä.
- Älä taita johtoa aläkä aseta sitä puristuksiin.
- Älä päästä laitetta putoamaan, äläkä altista sitä voimakkaalle värinäille.
- Irrota sähköjohto aina vetämällä pistokkeesta, ei koskaan johdosta.
- Tämä laite kuten muutkaan sähkölaitteet eivät kuulu lasten käsiin!
- Hävitä pakkausmateriaalit heti paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Älä tee muutoksia laitteeseen. Muutosten tekeminen aiheuttaa takuun raukeamisen.
- Huomioi tuotetta käytettäessä tieliikennettä koskevat paikalliset lait ja ohjeet.
- kuten turvatyynyä, turva-alueita, käyttöelementtejä, instrumentteja jne., tai näkyvyyttä ei saa peittää eikä rajoittaa.

Ohje

- Joissakin ajoneuvotyypeissä virran on oltava päällä, jotta 12 V:n autopistorasiaan tulee jännitettä. Katso ohjeita ajoneuvosi käyttöohjeesta.
- Irrota käytön jälkeen kaikki johtoliitännät ja liitännät ajoneuvon sähköjärjestelmästä.

2. Tekniset tiedot

Tulojännite/taajuus	12 – 16 V
Tulovirran voimakkuus	1200 mA
Lähtöjännite	5 V
Lähtövirran voimakkuus	2400 mA

TR Kullanma kılavuzu



- Güvenlik uyarıları**
 - Bu ürünü sadece amaçına uygun olarak kullanınız.
 - Bu ürünü teknik bilgilerde verilen kapasite sınırları dğında kullanmayın.
 - Çihazı pisliklere, neme ve aşırı ısınmaya karşı koruyunuz ve sadece kuru ortamlarda kullanınız.
 - Kablo bükülmemeli ve herhangi bir yere sıkıştırılmamalıdır.
 - Ürünü yere düşürmeyin ve çok aşırı sararıntılara maruz bırakmayın.
 - Kabloyu çıkartmak için asla kabloyu tutarak değil, daima fişi tutarak çekin.
 - Bu cihaz, diğer elektrikli cihazlar gibi çocuklar tarafından kullanılmalıdır!
 - Ambalaj malzemesini yerel olarak geçerli talimatlara uygun olarak atık toplamaya veriniz.
 - Çihazda herhangi bir değişiklik yapmayınız. Aksi takdirde her türlü garanti hakkı kaybolur.
 - Bu ürünü kullanırken geçerli yerel trafik kurallarına ve yasalarna dikkat ediniz.
 - Hava yastığı, güvenlik alanları, Kumanda elemanları, aletler vb. komponentlerin veya görüş alanının kapalı ya da kısılı olmamasına dikkat ediniz.

Uyar

- Bazı araç tiplerinde 12 V araba prizinde gerilim olması için kontağın açık olması gerekir. Bu konuda arabanızın kullanım kılavuzunu dikkate alın.
- Kullanıktan sonra tüm kablo ve araç şebekesi bağlantılarını ayırın.

2. Teknik bilgiler

Giriş gerilimi/frekansı	12 – 16 V
Giriş akımı gücü	1200 mA
Çıkış gerilimi	5 V
Çıkış akımı gücü	2400 mA

Recycling Information

Note on environmental protection:

After the implementation of the European Directive 2002/96/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law

to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/Batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

Entsorgungshinweise

Hinweis zum Umweltschutz: Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Kasseringshänvisningar

Not om miljöskydd:

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU och 2006/66/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater samt batterier får inte kastas i hushållssoptorna. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater samt batterier vid slutet av dess livsängd till, för detta ändamål, offentligta uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen degerlenderlinmesl veya diğer degerlendirme şekilleri ile, çevre korumasına önemli bir katkıda bulunursunuz. Yukarıda adı geçen atık toplama kuralları Almanya'da piller ve aküler için de geçerlidir.

Informații pentru reciclare
Instrucțiuni pentru protecția mediului inconjurător: Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/EU în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoii menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la Locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție împotrâtă la protecția mediului nostru inconjurător.

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.